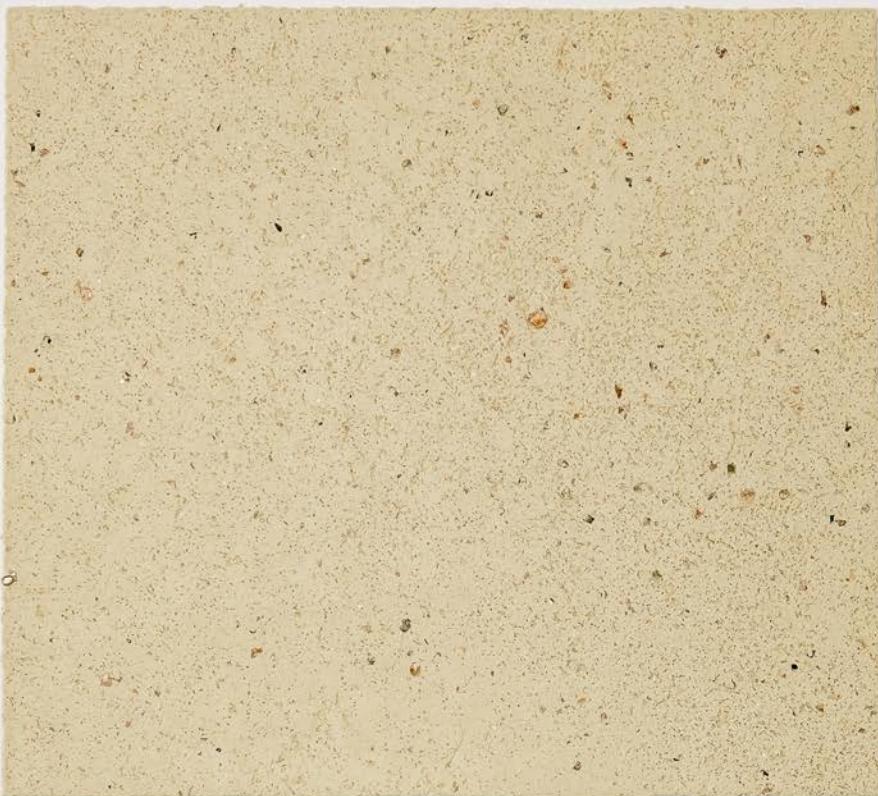


ELF
DECOR

TOSCANA



TOSCANA



TOSCANA + DT №102 - 1 cc + DT №121 - 1 cc + DECOR FLAKES Bronze;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT №120 - 1 cc + DT №124 - 1 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT №118 - 2 cc
+ TT №502 - 2 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT №142 - 1 cc
+ DT №102 - 1 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT №102 - 2 cc
+ DT №121 - 1 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT №121 - 5 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT №103 - 10 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT №123 - 3 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT №120 - 8 cc
+ TT №501 - 4 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT №104 - 2 cc
+ DT №109 - 1 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT №101 - 5 cc
+ DT №111 - 1 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT №102 - 8 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT №101 - 2 cc
+ DT №115 - 1 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT N122 - 8 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT N123 - 8 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT N122 - 8 cc
+ DT N124 - 8 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT N124 - 6 cc;
DW TOSCANA



TOSCANA + DT N101 - 10 cc
+ DT N103 - 1 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT N124 - 2 cc
+ TT N504 - 2 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT N124 - 5 cc
+ TT N505 - 5 cc; DW TOSCANA



TOSCANA + DT N109 - 20 cc + TT N501 - 10 cc;
DW TOSCANA

TOSCANA + TT №501 - 5 cc + TT №502 - 5 cc; TOSCANA + TT №503 - 5 cc;
TOSCANA + TT №503 - 15 cc; TOSCANA + DT №102 - 1 cc; DW TOSCANA

ТЕХНОЛОГІЯ НАНЕСЕННЯ

ТЕХНОЛОГІЯ НАНЕСЕННЯ / APPLICATION TECHNOLOGY

UA

Декоративне покриття слід наносити виключно на якісну основу. Поверхня повинна бути міцною, сухою, очищеною від висолів, пилу, бруду, масла та жиру. Раніше пофарбовані поверхні слід очистити від старого матеріалу, що відшаровується, і зачистити наїдачним папером. Місця, уражені пліснявкою або мохом, повинні бути ретельно очищені механічно і оброблені ґрунтом Д-07 (ТМ «ЭЛЬФ») або іншими спеціальними засобами.

На підготовлену поверхню нанести ґрунт QUARTZ PRIMER (мал. 1). Дочекайтесь повного висихання. Використовуючи професійний нержавіючий інструмент (шпатель, кельма) нанесіть 1-й шар матеріалу, рівномірно розподіляючи продукт по всій поверхні (мал. 2). Для отримання більш глибокого малюнка рекомендуємо на першому шарі залишати характерні напливи і нерівності. Після повного висихання першого шару (6-8 годин) дрібнішими рухами, сильніше натискаючи на шпатель, нанесіть 2-й шар матеріалу, одночасно ущільнюючи поверхню (мал. 3). Перед нанесенням декоративного шару рекомендується загрунтувати поверхню ґрунтом Д-14 (ТМ «ЭЛЬФ»). Це полегшить нанесення фінішного шару та завадить виникненню плям від стиків. В якості декоративного і захисного шару всередині приміщень рекомендується використовувати різноманітні фінішні матеріали: для отримання матового ефекту використовуйте DECOR WAX TOSCANA, а для отримання більш глянцевої поверхні – DECOR WAX або DECOR WAX MURANO. Також можливе нанесення раніше затонованої бази TOSCANA, з подальшою обробкою фінішними засобами, що створить додатковий ефект. Для посилення захисного шару рекомендується використовувати лаки VARNISH PROTECT. При здійсненні фасадних робіт рекомендується застосування гідроизоляційного ґрунту Д-15 (ТМ «ЭЛЬФ»), а для подальшого декорування і створення ефекту патіни слід застосовувати велатуру VINTAGE. Для створення фінішного водовідштовхувального шару рекомендується застосування гідрофобізатора Д-16 (ТМ «ЭЛЬФ») або Поліфлюїда (ТМ «Somefor»).

RU

Декоративное покрытие следует наносить исключительно на качественное основание. Поверхность должна быть прочной, сухой, очищенной от высол, пыли, грязи, масла и жира. Ранее окрашенные поверхности следует очистить от старого отслаивающегося материала и зачистить наїдачной бумагой. Места, пораженные плесенью или мхом, должны быть тщательно очищены механически и обработаны грунтом Д-07 (ТМ «ЭЛЬФ») или другими специальными средствами.

На подготовленную поверхность нанести грунт QUARTZ PRIMER (рис. 1). Дождитесь полного высыхания. Используя профессиональный нержавеющий инструмент (шпатель, кельма) нанесите 1-й слой материала, равномерно распределяя продукт по всей поверхности (рис. 2). Для получения более глубокого рисунка рекомендуем на первом слое оставлять характерные наплывы и неровности. После полного высыхания первого слоя (6-8 часов) более мелкими движениями, сильнее нажимая на шпатель, нанесите 2-й слой материала, одновременно уплотняя поверхность (рис. 3). Перед нанесением декоративного слоя рекомендуется загрунтовать поверхность грунтом Д-14 (ТМ «ЭЛЬФ»). Это облегчит нанесение финишного слоя и предохранит от возникновения стыковочных пятен. В качестве декоративного и защитного слоя внутри помещений рекомендуется использовать разнообразные финишные материалы: для получения матового эффекта используйте DECOR WAX TOSCANA, а для получения более глянцевой поверхности – DECOR WAX или DECOR WAX MURANO. Также возможно нанесение ранее колерованной базы TOSCANA с последующей обработкой финишными составами, что придаст дополнительный эффект. В качестве усиления защитного слоя рекомендуется использовать лаки VARNISH PROTECT. При производстве фасадных работ рекомендуется применение гидроизолирующего грунта Д-15 (ТМ «ЭЛЬФ»), а для последующего декорирования и создания эффекта патины следует применять велатуру VINTAGE. Для создания финишного водоотталкивающего слоя рекомендуется применение гидрофобизатора Д-16 (ТМ «ЭЛЬФ») или Полифлюида (ТМ «Somefor»).

EN

The decorative coating should be applied strictly on a quality basis. The surface must be solid, dry, free of efflorescence, dust, dirt, oil and grease. Previously painted surface should be cleaned of old material. Places affected by mold or moss should be thoroughly cleaned mechanically and treated with D 07 Elf™ primer or other special agents.

Apply QUARTZ PRIMER to the prepared surface (fig. 1). Wait until it's completely dry. Apply the first layer of the material using a professional stainless spatula or plastering trowel evenly spreading the product over the entire surface (fig. 2). In order to obtain a deeper pattern we recommend leaving characteristic sags and irregularities on the first layer. After the first layer (6-8 hours) has completely dried out, apply a second layer of material with more strongly pressing on the spatula and firming the surface at the same time (fig. 3). Before applying the decorative layer, it is recommended to prime the surface with D-14 Elf™ primer. This will facilitate the application of the topcoat and protect against the emergence of docking spots. As a decorative and protective layer inside the premises, it is recommended to use a variety of finishing materials: use DECOR WAX TOSCANA for matt effect or use DECOR WAX or DECOR WAX MURANO for a more glossy surface). It is also possible to apply the previously tinted TOSCANA base with subsequent application of topcoats which will give an additional effect. VARNISH PROTECT varnishes are recommended to enhance protection. It is recommended to use the waterproofing D-15 Elf™ primer and VINTAGE velature siloxano for subsequent decoration and the creation of the patina when performing exterior works. It is also recommended to use the D-16 Elf™ hydrophobizator or Polyfluid Somefor™ to create the final water-repellent layer.

ПРОЦЕС

ПРОЦЕСС / PROCESS



ВІДЕО-УРОК ПО НАНЕСЕННЮ
ВІДЕО-УРОК ПО НАНЕСЕННЮ
APPLICATION VIDEO TUTORIAL

1 ↓



2 ↓



3 ↓



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / SPECIFICATIONS

UA

Витрата: базове покриття
TOSCANA - 0,8-1,0 кг/м²
(в залежності від технології нанесення
та кількості шарів)
Застосування: фасади, інтер'єри
Склад: вапно, мінеральні
наповнювачі, природні слюди
Розчинник: вода
Питома вага: 1,5 кг/л при t° = 20°C
Розведеність: водою до 10%
Фасовка: 5 кг, 15 кг
Зберігання: 12 місяців
при t° від +5°C до +30°C

RU

Расход: базовое покрытие
TOSCANA - 0,8-1,0 кг/м²
(в зависимости от технологии нанесения
и количества слоев)
Применение: фасады, интерьеры
Состав: известок, минеральные
наполнители, натуральная слюда
Растворитель: вода
Удельный вес: 1,5 кг/л при t° = 20°C
Разведение: водой до 10%
Фасовка: 5 кг, 15 кг
Хранение: 12 месяцев
при t° от +5°C до +30°C

EN

Consumption: basecoat
TOSCANA - 0,8-1,0 kg/m²
(depending on the application
technology and the number of layers)
Applications: facades, interiors
Composition: lime, mineral
fillers, natural mica
Medium: water
Specific gravity: 1,5 kg/l at t° = 20°C
Dilution: water up to 10%
Packaging: 5 kg, 15 kg
Storage: 12 months
at t° from +5°C to +30°C

ДЕТАЛЬНІШЕ

ПРО МАТЕРІАЛ



UA

Система тонування в буклеті вказана з використанням універсальних барвників DecoToner (DT) та Toscana Toner (TT) із розрахунку зазначеної кількості куб. см (cc) на 1 кг матеріалу.

Залежно від умов і техніки нанесення можливе відхилення колірного відтінку і насыщеності в межах 10%.

RU

Система тонировки в буклете указана с использованием универсальных красителей DecoToner (DT) и Toscana Toner (TT) из расчета указанного количества куб. см (cc) на 1 кг материала.

В зависимости от условий и техники нанесения возможно отклонение цветового оттенка и насыщенности в пределах 10%.

EN

Tinting system shown in this booklet is made using universal colorants DecoToner (DT) and Toscana Toner (TT) by adding specified quantity of cu. centimeters (cc) per 1 kg of product.

Depending on the conditions and technique of application there is a possible deviation of hue and saturation in the range of 10%.